

**PORU
SZENIE**

Pomysłodawczyni i koordynatorka projektu: Katarzyna Surmacz
Oprawa graficzna projektu / projekt albumu: Paweł Gąsienica-Marcinowski
Prowadzenie warsztatów: Daria Godyń, Anka Skoczeń
Udzwiękowanie: Piotr Madej
Dokumentacja fotograficzna i filmowa: Maciej Zygmunt, Agata Kaputa, Paweł Gąsienica-Marcinowski



**Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego**



**NARODOWE
CENTRUM
KULTURY**

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu Narodowego Centrum Kultury: Kultura – Interwencje. Edycja 2022

Współpraca:



**Akademia Sztuk Pięknych
im. Jana Matejki w Krakowie
1818**

Produkcja:



Kraków 2022



PORU
SZENIE

poruszenie «stan podniecenia lub wzburzenia, wywołany przez jakieś wydarzenia»

poruszony «taki, który bardzo się czymś przejął lub wzruszył»

poruszyć — poruszać

1. «wprawić w ruch lub ruszyć coś z miejsca»
2. poruszać «powodować funkcjonowanie jakiegoś urządzenia, mechanizmu, pojazdu»
3. poruszać «ruszyć czymś kilkakrotnie»
4. «zacząć mówić lub pisać na jakiś temat»
5. «wzbudzić w kimś silne emocje»

W 2021 roku Muzeum Narodowe w Krakowie otworzyło stałą wystawę *XX + XXI. Galeria Sztuki Polskiej*, stanowiącą przegląd zjawisk i tendencji artystycznych, które pojawiły w Polsce w ciągu ostatnich 120 lat.

W 12 salach, na powierzchni 3000 metrów kwadratowych Galerii, znalazło się w sumie 600 dzieł sztuki od przełomu XIX i XX wieku po współczesność. Po raz pierwszy w historii Muzeum Narodowego w Krakowie zaprezentowano dzieła z XXI wieku. Układ nie jest w całości chronologiczny, miejscami ma charakter tematyczny. Nowością jest sala z dziełami sztuki konceptualnej i abstrakcji geometrycznej oraz znacząca prezentacja rzeźby. Na wystawie pojawiły się także dzieła krakowskich twórców grafiki, działających w 2. połowie XX wieku.

W pierwszej sali Galerii znalazło swe miejsce malarstwo początku XX wieku tworzone m.in. przez Jacka Malczewskiego, Stanisława Wyspiańskiego, Józefa Mehoffera, Wojciecha Weissa, Olgę Boznańską, Jana Stanisławskiego.

Salę drugą poświęcono dziełom z okresu międzywojennego: ekspresjonistów, formistów, kolorystów, artystów awangardowych, m.in. Zbigniewa Pronaszki, Stanisława Ignacego Witkiewicza, Leona Chwistka, Jana Cybisa czy Marii Jaremy.

Kolejna przestrzeń to przegląd sztuki powojennej do 1989 roku: socrealizm, taszyzm, malarstwo materii, surrealizm, ekspresjonizm abstrakcyjny, nowa figuracja, sztuka zaangażowana.

W osobnej sali zgromadzone zostały prace reprezentujące abstrakcję geometryczną i konceptualizm m.in. dzieła Edwarda Krasińskiego, Romana Opałki, Ryszarda Winiarskiego, Wojciecha Fangora, Natalii LL, Ewy Partum.

Sztuka po roku 1989 zebrana jest pod tytułem „Transformacja”. Zaprezentowano tu prace z ostatniego trzdziestolecia, m.in. Zofii Kulik, Wilhelma Sasnała, Moniki Sosnowskiej, Roberta Kuśmirowskiego, Piotra Uklańskiego i Jarosława Kozakiewicza.

Wystawie towarzyszy także pokaz filmów animowanych i eksperymentalnych takich twórców jak Julian Józef Antoniszczak, Jan Lenica czy Jerzy Kucia, co było dla naszej grupy zwiedzającej miłym akcentem.

XX + XXI. Galeria Sztuki Polskiej posłużyła jako inspiracja do realizacji projektu poruszenie.

Tytuł projektu ma dwojakie znaczenie – po pierwsze sztuka porusza w nas najczulsze struny, wzbudza ogrom emocji, zarówno pozytywnych jak i negatyw-

nych, po drugie, podczas warsztatów uczestnicy wprawiali w ruch obrazy, grafiki i rzeźby.

Uczestnicy warsztatów rozpoczęli swój udział w projekcie od wizyty w Muzeum Narodowym, gdzie poszukiwali inspiracji. Każdy wybrał jedno lub kilka dzieł, na bazie których zamierzał zrealizować animację metodą poklatkową. Następnie, pod okiem prowadzących, wybierano technikę animacji, m.in.: malowanie farbą olejną na szybie, rzeźbienie w plastelinie, wycinankę, rysunek, kolaż. Wszyscy uczestnicy brali także udział w tworzeniu spójnego storyboardu łączącego poszczególne dzieła sztuki. Ostatnim zadaniem był montaż całości oraz udźwiękowanie powstałych animacji.

Jako bezpośredni efekt warsztatów powstały trzy filmy animowane, które można zobaczyć na stronie internetowej fundacji fundacja.etiudaandanima.pl oraz platformie playkrakow.com.

Warsztaty zostały podzielone na trzy tury: abstrakcja, przestrzeń oraz figuracja.



Daria Godyń

Ukończyła Liceum Plastyczne im. Jana Matejki w Nowym Wiśniczu w Pracowni Tkaniny Artystycznej. Absolwentka Wydziału Grafiki Akademii Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie. Obroniła dyplom w Pracowni Filmu Animowanego.

Założycielka studia graficznego, skupionego na animacji – Framesquad studio. Zajmuje się projektowaniem graficznym, animacją artystyczną oraz komercyjną. Współpracuje z Krakow Animation Center oraz Krakow Film Klaster. Zrealizowała spoty oraz animacje we współpracy z instytucjami kultury m.in.: Muzeum Narodowym w Krakowie (spot do wystawy „Idzie Młodość! I grupa krakowska”, animacje znajdujące się na stałej ekspozycji „XX + XXI. Galeria Sztuki Polskiej”), Muzeum Zamku Królewskiego na Wawelu (spot do wystawy tymczasowej poświęconej Zbroi Młodzieżowej Zygmunta II Augusta), Muzeum Inżynierii i Techniki w Krakowie (zaprojektowanie spójnej wizualizacji do cyklu animacji przeznaczonych na ekspozycję muzealną, realizacja animacji typu explainer).

Prowadzi warsztaty poświęcone animacji poklatkowej dla dzieci oraz dorosłych.

Autorka animacji „Substancja” (2016), „Smakosz” (2017), „Millenium” (2020), które zostały zaprezen-

wane na wielu polskich oraz międzynarodowych festiwalach (Krakowskim Festiwalu Filmowym, International Animated Film Festival Animator, International Film Festival Etiuda&Anima, Ottawa International Animation Festival, Koszaliński Festiwal Debiutów Filmowych Młodzi i Film, International Festival of Animated Film BANJALUKA, Animateka International Animated Film Festival).

Anna Skoczeń

Absolwentka Pracowni Filmu Animowanego Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie. Studiowała także w Lizbońskiej Akademii Sztuk Pięknych oraz w Paryskiej École Nationale Supérieure des Arts Décoratifs. Wielokrotna stypendystka Rektora ASP, stypendystka Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, została także nagrodzona prestiżowym stypendium Type Director's Club w Nowym Jorku. Edukatorka współpracująca z takimi instytucjami jak Muzeum Sztuki Współczesnej w Krakowie MOCAK, czy CSW Łażnia 2 w Gdańsku. Animatorka i projektantka grafiki, współpracująca między innymi z Krakowskim Centrum Animacji, Uniwersytetem Jagiellońskim, Muzeum Inżynierii i Techniki czy Festiwałem popularnonaukowym Copernicus Festival.



Piotr Michał Madej

Artysta mediów, kompozytor i realizator dźwięku, członek Polskiego Stowarzyszenia Muzyki Elektroakustycznej, członek artystycznego kolektywu naukowo-badawczego GrupLab, podwójny stypendysta Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w latach 2017 i 2019, związany z festiwalami Audio Art Festival, Galerią il, Sceną ATA i galerią APTEKA Janicki Gallery, współpracuje także z Krakow Film Klaster.

Ukończył kierunek Intermedia na Akademii Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie, obecnie studiuje w Szkole Doktorskiej na ASP w Krakowie. Pracuje jako asystent w pracowni Audiosfery na Wydziale Intermediów, prowadzonej przez prof. dr hab. Marka Chołoniewskiego.





**GALERIA
SŁUKI
POLSKIEJ**



PORU
SZENIE

A B S T R A K C J A

ABSTRAKCJA

Abstrakcja – w sztukach plastycznych: taka realizacja dzieła, w której jest ono pozbawione wszelkich cech ilustracyjności, a artysta nie stara się naśladować natury. Autorzy stosują różne środki wyrazu, dzięki którym „coś przedstawiają”. Sztuka abstrakcyjna jest nazywana sztuką nieprzedstawiającą, niefiguratywną.

P O R U S Z E N I E – A B S T R A K C J A

Uczestnicy oraz ich inspiracje

Anna Milcarz: Janusz Tarabuta „Wejście”, „Ja i Ty”

Zofia Tabor: Stanisław Fijałkowski „Kompozycja”

Patrycja Boruch: Jarosław Modzelewski „Czarny pancernik”

Marta Kumiega: Wojciech Fangor „M 82”

Gabriela Koloch: Jerzy Tchorzewski „Upadająca postać III”

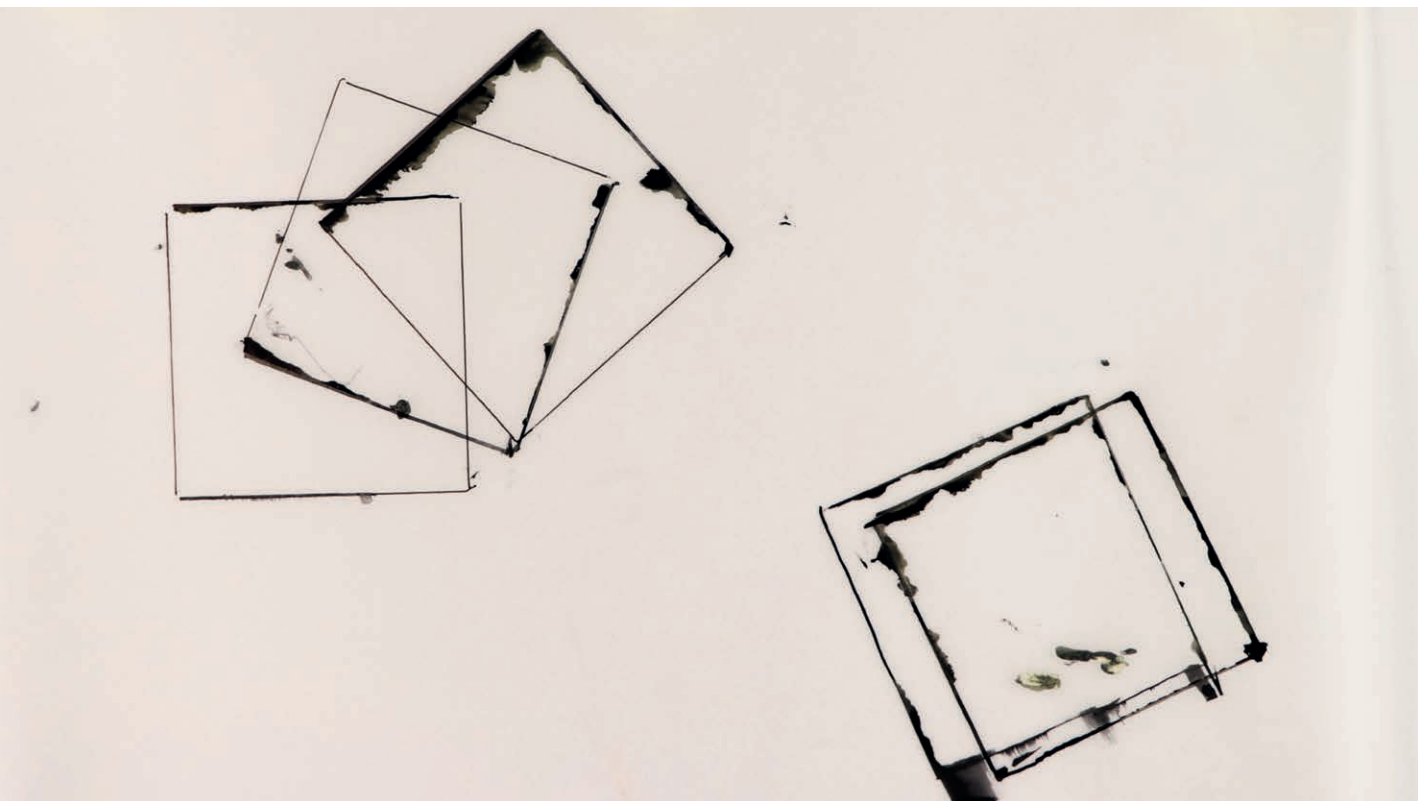
Bianka Kosecka: Alina Szapocznikow „Cykl zielnik”

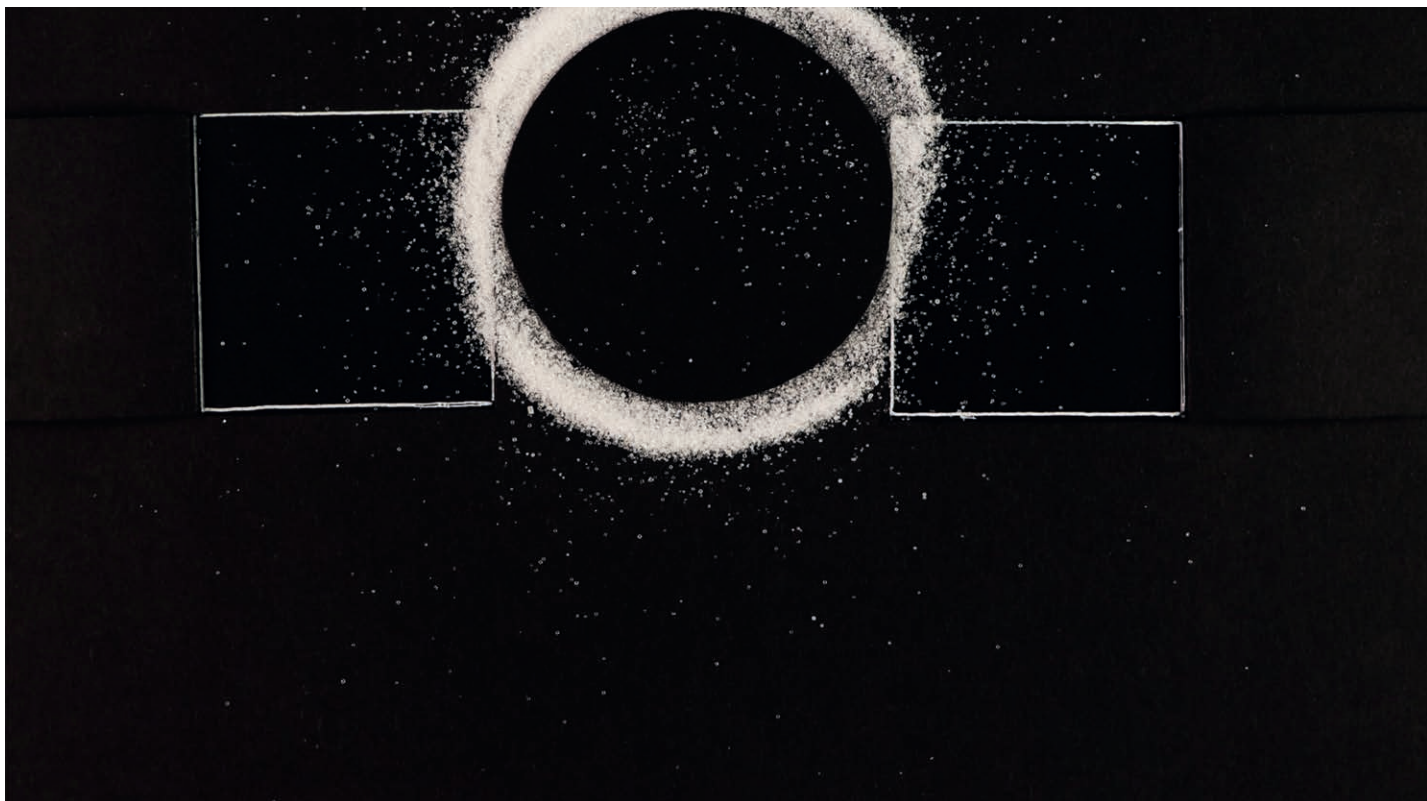
Julia Zabrzyńska: Tadeusz Dominik „Kolorowe pola”

ANNA MILCARZ | Janusz Tarabuła „Wejście”, „Ja i Ty”

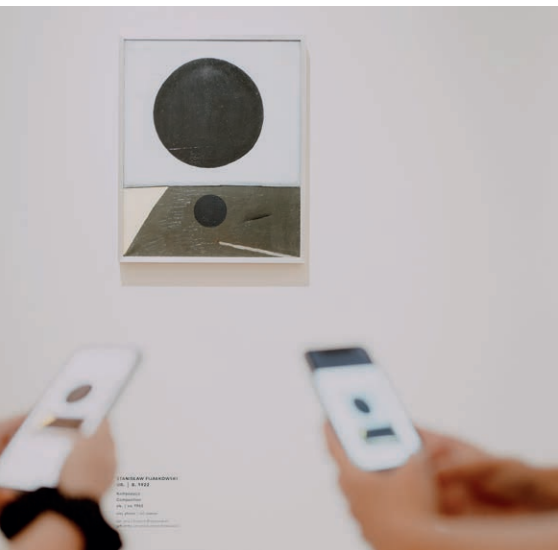








ZOFIA TABOR | Stanisław Fijałkowski „Kompozycja”



Sound

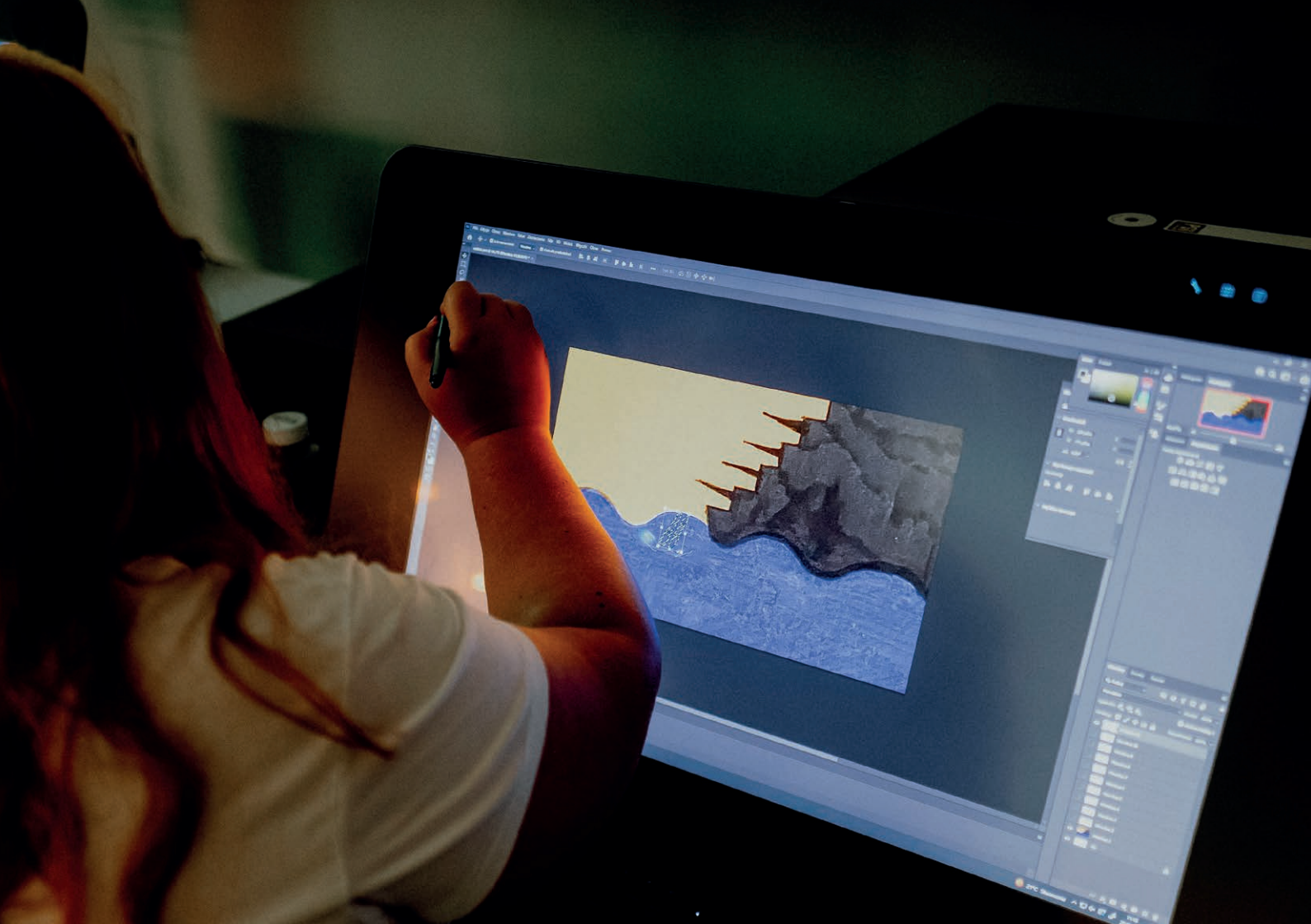


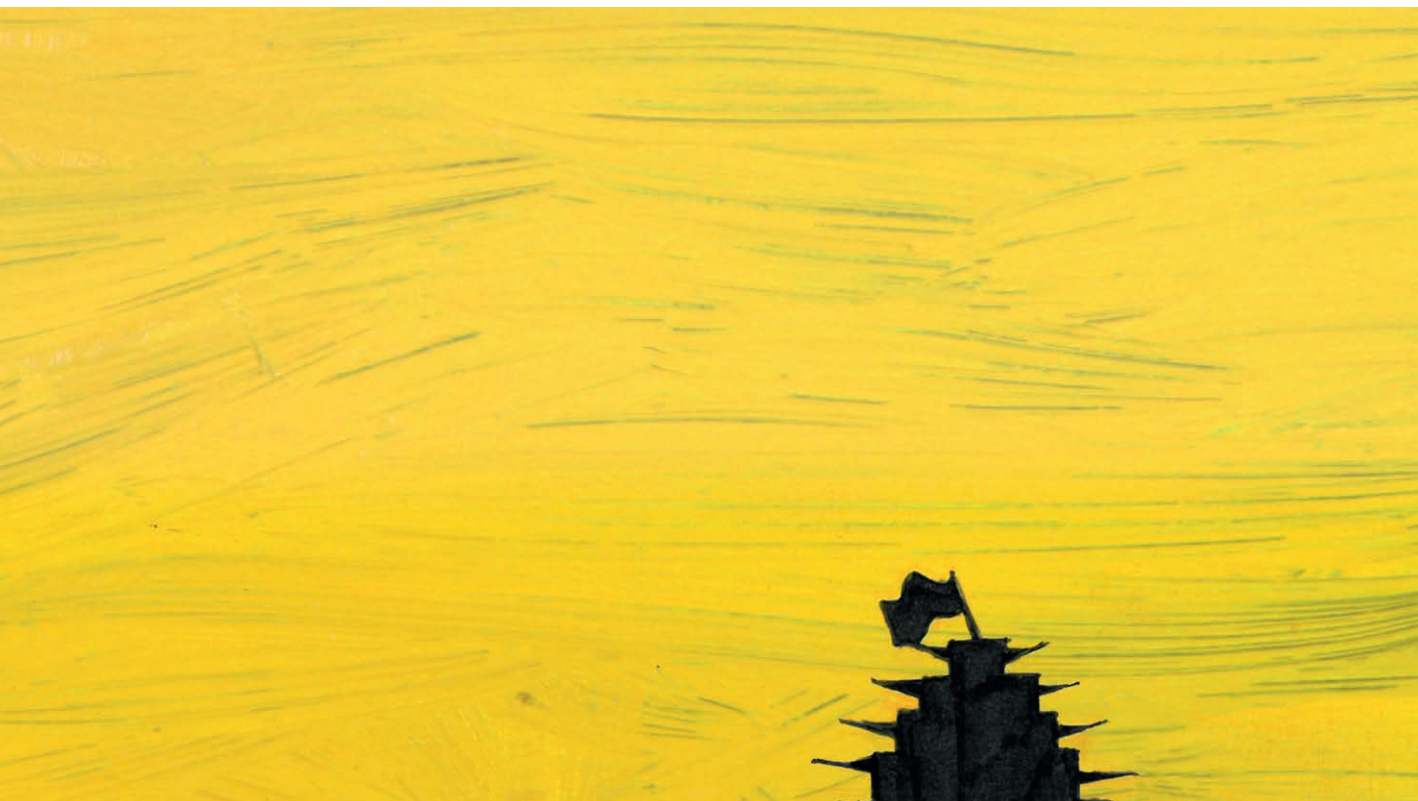




PATRYCJA BORUCH | Jarosław Modzelewski „Czarny pancernik”

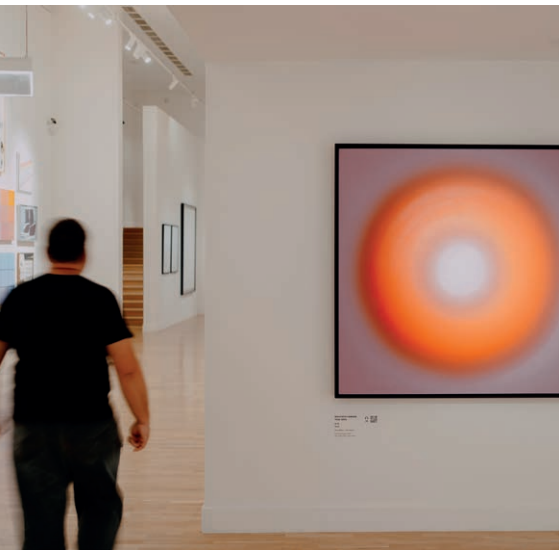




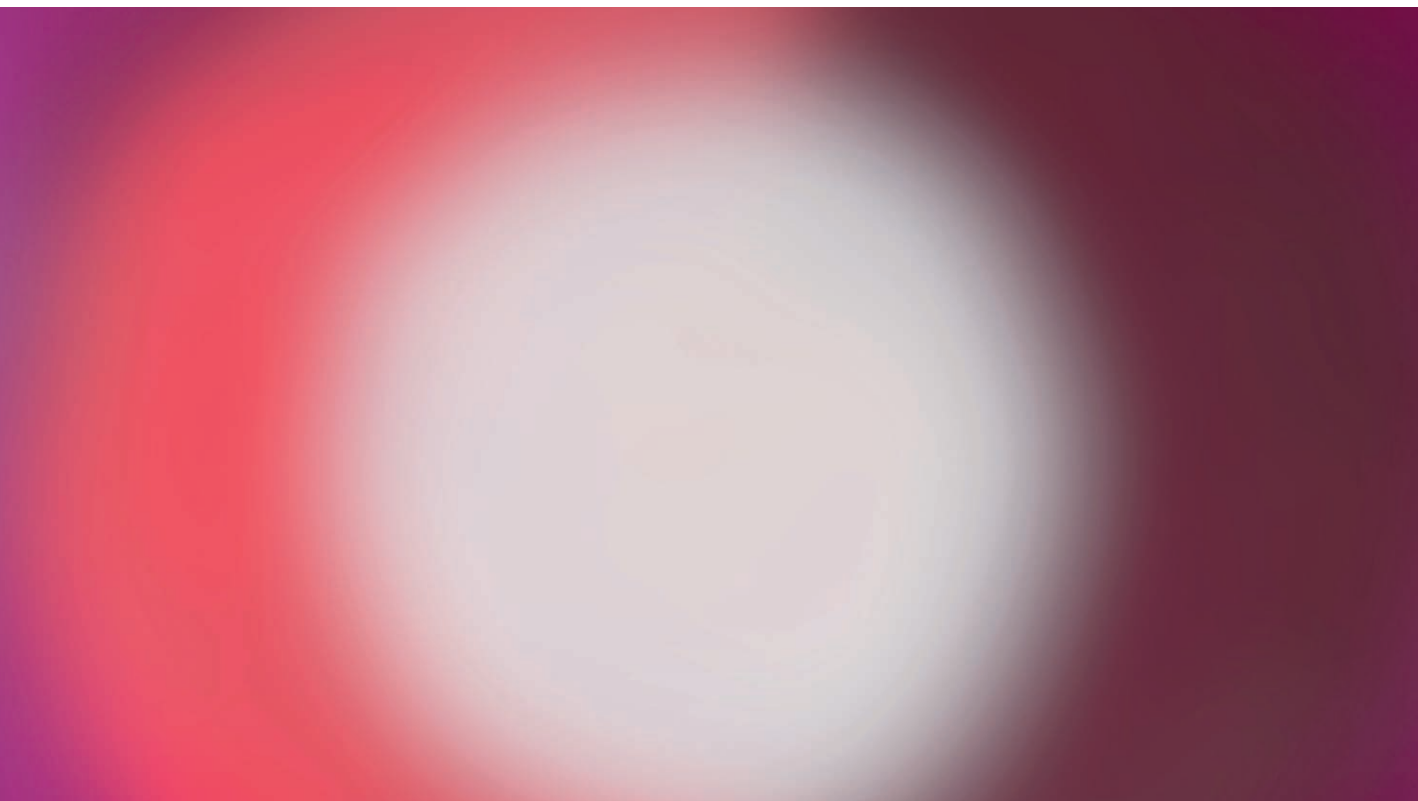




MARTA KUMIEGA | Wojciech Fangor „M 82”







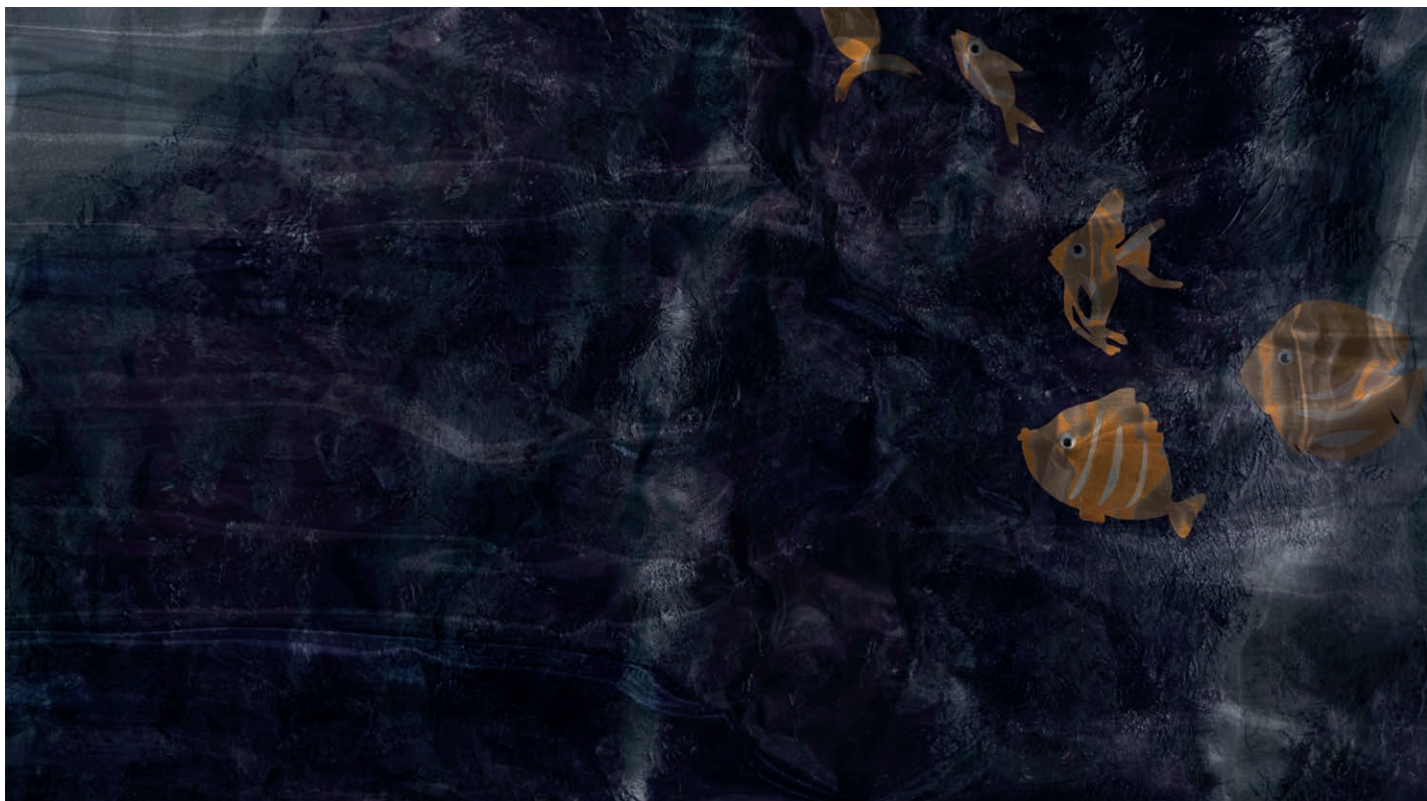


GABRIELA KOLOCH | Jerzy Tchórzewski „Upadająca postać III”









BIANKA KOSECKA | Alina Szapocznikow „Cykl zielnik”

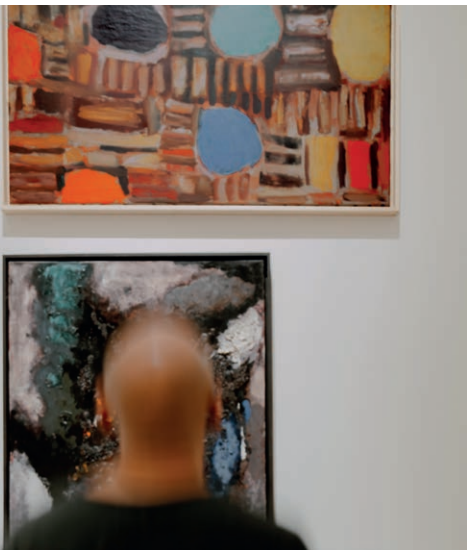








JULIA ZABRZYŃSKA | Tadeusz Dominik „Kolorowe pola”











PORU
SZENIE

P R Z E S T R Z E Ń

PRZESTRZEŃ

Przestrzeń (perspektywa) – metoda przedstawiania na płaszczyźnie przedmiotów rozmieszczonych w przestrzeni, zgodnie z prawami widzenia. Wywołująca sugestię głębi przestrzennej. Obraz perspektywiczny może być uzyskany: przez bezpośrednią obserwację i naśladowanie stosunków przestrzennych świata zewnętrznego; dzięki stosowaniu przyrządów pomocniczych (pokratkowana szyba, tzw. velum, camera obscura); dzięki konstrukcji geom. (tzw. perspektywa geometryczna, linearna, zbieżna).

P O R U S Z E N I E – P R Z E S T R Z E Ń

Uczestnicy oraz ich inspiracje

Zofia Tabor: Zofia Woźna (Bala Leser) Skrzypaczka z cyklu „Koncerty”

Julia Zabrzyńska: Maria Pininska-Bereś „Różowe narodziny”

Paulina Gasiun: Alina Szapocznikow „Cykl zielnik”

Małgorzata Pasek: Jarosław Kozakiewicz „Wieże tlenowe”

Patrycja Boruch: Jerzy Fober „Święta draperia 1993”

MAŁGORZATA PASEK | Jarosław Kozakiewicz „Wieże tlenowe”









PAULINA GASIUN | Alina Szapocznikow „Cykl zielnik”

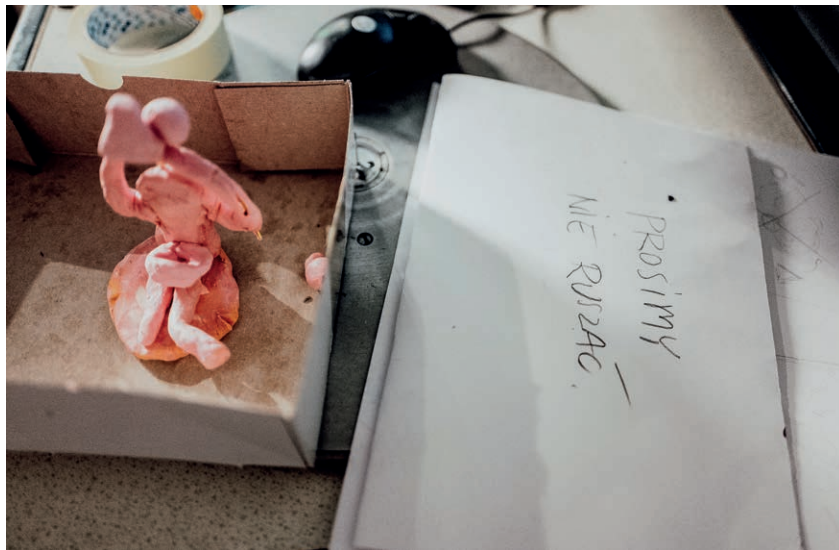








JULIA ZABRZYŃSKA | Maria Pinińska-Bereś „Różowe narodziny”

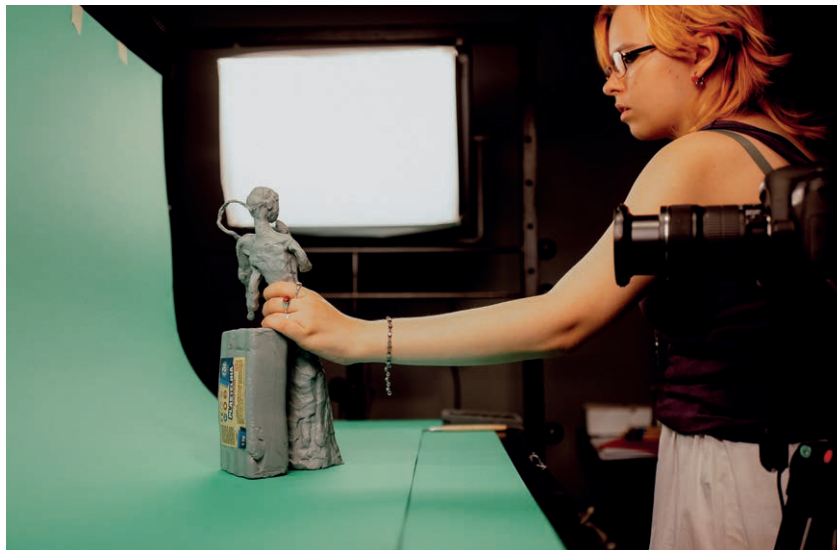








ZOFIA TABOR | Zofia Woźna (Bala Leser) Skrzypaczka z cyklu „Koncerty”









PATRYCJA BORUCH | Jerzy Fober „Święta draperia 1993”











PORU
SZENIE

F I G U R A C J A

FIGURACJA

Figuracja (figuracyzm, sztuka figuracywna) – kierunek w sztuce (głównie malarstwie i rzeźbiarstwie) polegający na ukazywaniu przedmiotów, zwierząt i ludzi w ich realnych kształtach, traktujący świat zewnętrzny jako punkt odniesienia dla postaci, symbolu lub podobieństwa.

P O R U S Z E N I E – F I G U R A C J A

Uczestnicy oraz ich inspiracje

Gabriela Koloch: Tadeusz Makowski „Dwaj młodzi przyjaciele”

Marysia Lenarcik: Tadeusz Makowski „Dwaj młodzi przyjaciele”, Natalia LL „Ptaki wolności”,
Jan Pamuła „Układ wieloelementowy x”, Rafał Bujnowski „Samolot”

Julia Wiereńko: Hanna Rudzka-Cybisowa „Portret Heleny Blum”

Amelia Szczypińska: Jan Stanisławski „Obtók nad Dnieprem”,
Jan Stanisławski „Stoneczniki”

Anna Nowak: Alfons Karpiński „Jane z japońską laleczką”,
Tymon Niesiołowski „W kąpielni”, Ryszard Woźniak „Let’s talk”

Julia Figurny: Olga Boznańska „Dziewczynka z chryzantemami”

MARYSIA LENARCIK | Tadeusz Makowski „Dwaj młodzi przyjaciele”
Natalia LL „Ptaki wolności”
Jan Pamuła „Układ wieloelementowy x”
Rafał Bujnowski „Samolot”









AMELIA SZCZYPIŃSKA | Jan Stanisławski „Obtok nad Dnieprem”
Jan Stanisławski „Słoneczniki”

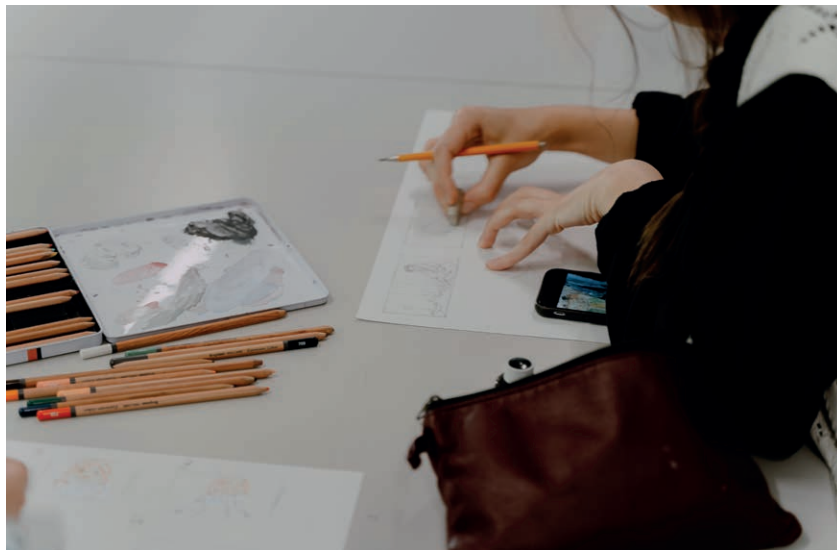
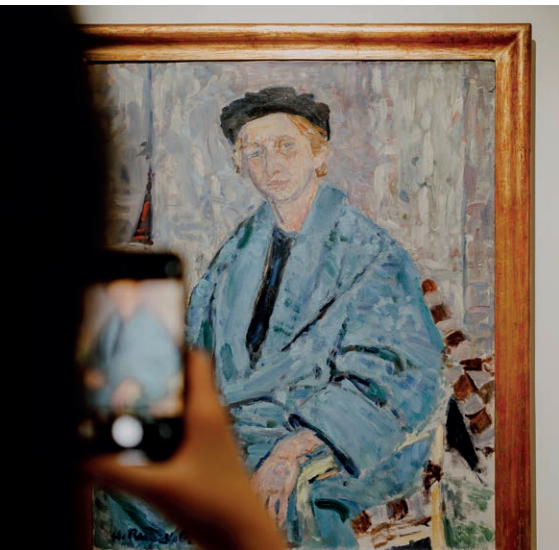


P T Y S

ANIMATE BY: KATE-PL-UWU



JULIA WIEREŃKO | Hanna Rudzka-Cybisowa „Portret Heleny Blum”









ANNA NOWAK | Alfons Karpiński „Jane z japońską laleczką”
Tymon Niesiołowski „W kąpiel”
Ryszard Woźniak „Let’s talk”









JULIA FIGURNY | Olga Boznańska „Dziewczynka z chryzantemami”









GABRIELA KOLOCH | Tadeusz Makowski „Dwaj młodzi przyjaciele”









